

"CITES NEWS" - PLANTES

Ce numéro contient:

- **Questionnaire**
- **Réunion du Comité des plantes (CP5)**
- **9ème Conférence des Parties (COP9)**
- **Préparation pour COP9**
- **Propositions pour COP9**
- **Publications nouvelles**

Ce numéro de CITES NEWS relate les principaux sujets qui seront traités à la neuvième conférence des Parties (COP9) qui se tiendra à Fort Lauderdale, Etats-Unis du 7 au 18 novembre 1994. La COP9 sera la plus grande réunion des Parties jamais organisée; les Etats-Unis attendent plus de 3,000 participants. Les plantes figureront au centre des débats, notamment avec les propositions de faire entrer plusieurs essences de bois tropicaux dans les Annexes. Les débats mettront en balance d'une part les avantages d'un point de vue de la conservation de faire figurer ces taxon dans les Annexes et d'autre part les difficultés d'application de ces mesures. Il s'agira ensuite de prendre les décisions qui s'imposent.

Durant les premières réunions de la COP9, les régions de la CITES éliront leurs nouveaux représentants pour les différents comités. Je ne me représenterai plus comme représentant de la région européenne au Comité des Plantes. J'ai beaucoup apprécié mes deux mandats, mais j'estime qu'un renouvellement du poste est nécessaire, particulièrement dans une région si diverse. Nous espérons néanmoins continuer à éditer ce Journal d'information en accord avec le nouveau représentant.

Noel McGough

Questionnaire

Dans le premier numéro, nous avons lancé un appel pour remplir le questionnaire joint afin que nous puissions vous connaître et vous envoyer toutes les informations nécessaires.

Nous aimerions remercier tous ceux qui ont renvoyé si promptement leur questionnaire et en même temps prier ceux qui l'aurait oublié, de la faire le plus rapidement possible. Dans le cas où vous l'auriez perdu, nous en avons remis mis un exemplaire dans ce numéro. Plus nous aurons de points de vue différents, mieux nous serons à même de cibler précisément l'information recherchée.

Nous encourageons vivement quiconque désirant voir figurer de nouvelles

rubriques dans un futur numéro, à communiquer sans délais ses idées à Jacqui Roberts (adresse en dernière page).

Comité des plantes de la CITES

Plus de 70 délégués étaient présents à la réunion du 5ème Comité des plantes de la CITES à San Miguel de Allende, Mexique, du 16-19 mai 1994.

C'était particulièrement importante, puisqu'il s'agissait de la dernière rencontre avant la COP9 de novembre. Elle fut très réussie principalement grâce au travail de préparation des organisations mexicaines INE SEDESOL et CANTE, et leur efficace intervention durant la réunion. Cela a

permis de venir à bout d'un ordre du jour particulièrement chargé.

9ème conférence des Parties (COP9)

Le secrétariat a mis en circulation auprès des Parties (notification 803, 28 avril 1994) les informations, notamment au sujet de l'inscription, l'ordre du jour provisoire, le programme des travaux et les règles de procédure.

Si vous pensez représenter une organisation non-gouvernementale (ONG), celle-ci doit prendre contact avec l'autorité de gestion de votre pays et le secrétariat de la CITES à Genève, si vous désirez participer.

PROPOSITIONS POUR COP9

Proposition découlant des "Ten Year Review"

Famille	Proposant	Taxon	Proposition	Soutien par CP
CACTACEAE	Mexique/ Suisse	<i>Astrophytum asterias</i>	AI → AII	Oui
		<i>Leuchtenbergia principis</i>	AI → AII	Oui
		<i>Mammillaria plumosa</i>	AI → AII	Oui
ORCHIDACEAE	Suisse	<i>Cattleya skinneri</i>	AI → AII	Maj.Oui
		<i>Lycaste skinneri</i> var. <i>alba</i>	AI → AII	Oui
APOCYNACEAE		<i>Pachypodium namaquanum</i>	AI → AII	Oui
ARACEAE		<i>Alocasia sandieriana</i>	Exclusion	-
LILIACEAE		<i>Aloe barbadensis</i> (<i>vera</i>)	Exclusion	Maj.Oui
ORCHIDACEAE		<i>Didickea cunninghamii</i>	AI → AII	Oui
THEACEAE		<i>Camellia chrysantha</i>	Exclusion	Oui

Autres Propositions

Famille	Proposant	Taxon	Proposition	Soutien par CP	
EBENACEAE	Allemagne	<i>Diospyros mun</i>	AII	Non	
LEGUMINOSAE		<i>Dalbergia melanoxydon</i>	AII	Oui	
MELIACEAE		<i>Entandrophragma</i> spp.	AII	Oui	
		<i>Khaya</i> spp.	AII	Oui	
BERBERIDACEAE	Inde	<i>Berberis aristata</i>	AII	-	
GENTIANACEAE		<i>Gentiana kurroo</i>	AII	-	
LEGUMINOSAE		<i>Pterocarpus santalinus</i>	AII	Non	
THYMELAEACEAE		<i>Aquilaria malaccensis</i>	AII	Non	
LILIACEAE		<i>Colchicum luteum</i>	AII	-	
ORCHIDACEAE		<i>Cypripedium cordigerum</i> , <i>C. elegans</i> , <i>C. himalaicum</i> , <i>C. tibeticum</i>	AII → AI	-	
POLYGONACEAE	Kenya	<i>Rheum australe</i>	AII	-	
RANUNCULACEAE		<i>Aconitum deinorrhizum</i> , <i>A. ferox</i> , <i>A. heterophyllum</i>	AII	-	
		<i>Coptis teeta</i>	AII	-	
SCROPHULARIACEAE		<i>Picrorhiza kurroo</i>	AII	-	
TAXACEAE		<i>Taxus wallichiana</i>	AII	-	
VALERIANACEAE		<i>Nardostachys grandiflora</i>	AII	-	
LEGUMINOSAE		<i>Dalbergia melanoxydon</i>	AII	Oui	
ROSACEAE		<i>Prunus africana</i>	AII	Oui	
APOCYNACEAE		Madagascar/ Suisse	<i>Pachypodium ambongense</i>	AII → AI	Oui
			<i>Pachypodium brevicaulis</i>	AI → AII	Oui
EUPHORBIACEAE		<i>Euphorbia cremersii</i>	AII → AI	Oui	
		<i>Euphorbia primulifolia</i>	AI → AII	Oui	
LILIACEAE		<i>Aloe albiflora</i> , <i>A. alfredii</i> , <i>A. bakeri</i> , <i>A. bellatula</i> , <i>A. calcairophila</i> , <i>A. compressa</i> (inc. var. <i>rugosquamosa</i> and <i>schistophila</i>), <i>A. delphinensis</i> , <i>A. descoingsii</i> , <i>A. fragilis</i> , <i>A. haworthioides</i> (inc. var. <i>aurantiaca</i>), <i>A. helenae</i> , <i>A. laeta</i> (inc. var. <i>maniensis</i>), <i>A. parallelifolia</i> , <i>A. parvula</i> , <i>A. rauhi</i> , <i>A. suzannae</i> , <i>A. versicolor</i>	AII → AI	Oui	
MELIACEAE	Pays-Bas	<i>Swietenia</i> spp.	AII	Oui	
BALANOPHORACEAE		Nouvelle Zéland	<i>Dactylanthus taylorii</i>	AI	Non
ORCHIDACEAE	Thaïlande	<i>Dendrobium cruentum</i>	AII → AI	Non	

COP9 - PREPARATION

Voici un résumé des principaux sujets abordés lors du 5ème Comité des plantes:

- **Groupe de travail sur l'application des lois**
Le Royaume-Uni a préparé une résolution pour la COP9 qui encourage une plus grande coopération entre toutes les parties impliquées dans l'application de la Convention.
- **Propositions**
Les projets de proposition ont été discutés au CP5, bien que la date limite pour l'envoi de ceux-ci au secrétariat fut le 10 juin 1994. La figure à la page 3 énumère toutes les propositions connues alors, et qui semblaient devoir être soumises à la COP9, avec la position du CP.
- **Récipients stériles**
Tous les semis d'espèces de l'Annexe I sont maintenant exemptés de contrôle. Pour élargir la notion de "en flacons", l'Allemagne et l'Espagne recommandent la nouvelle formulation suivante: "Les semis et cultures de tissus obtenues *In vitro* sur substrat stérile, liquide ou solide, transportés dans les récipients communément utilisés pour ce type de culture, quelque soit leurs formes ou leurs matériaux".

L'Allemagne a transmis ce texte comme proposition formelle de modification d'une annotation aux Annexes.
- **Nouveau critères d'amendement aux Annexes de la CITES**
Le projet des nouveaux critères a été approuvé à la réunion du Comité restreint du Comité des plantes. Environ 140 espèces de plantes ont été testées avec succès dans un processus de validation, contre env. 12 espèces animales. Si vous désirez obtenir des renseignements sur les Critères et les tests effectués, veuillez vous adresser à votre autorité de gestion.
- **Enregistrement des pépinières**
Le projet étudié avait pour but principal de diminuer les tâches administratives associées à l'exportation des espèces reproduites artificiellement de l'Annexe I. La proposition a été encouragée avec quelques amendements, additions et clarifications.
- **Résolutions consolidées sur les plantes**
Il s'agit de regrouper toutes les résolutions pour les plantes dans un seul document. L'Officier des plantes a été chargé de compléter le projet en accord avec les suggestions émises lors du Comité des plantes et de le présenter lors de la COP9.
- **Révision du commerce significatif**
Le Comité des plantes a le mandat d'établir une liste des taxons inclus dans l'Annexes II qui sont particulièrement affectés par le commerce; de revoir et de relever toutes les informations biologiques et de commerce, et de faire des recommandations visant à définir les actions prioritaires selon les espèces. Le Comité des plantes a invité Noel McGough, autorité scientifique du Royaume-Uni, à tenir ce rôle de coordinateur et de responsable du "commerce significatif".
- **Pour plus d'information**
Le rapport complet de la 5ème réunion du Comité des plantes sera disponible dès septembre 1994 auprès du Royal Botanic Gardens, Kew.

Un résumé des principales décisions de la réunion peut déjà être obtenu chez Jacqui Roberts, RBG, Kew.

PUBLICATIONS

Ackeroyd, J., McGough, H.N. & Wyse Jackson, P. 1994. *A CITES Manual for Botanic Gardens*. Met en évidence les principes et le fonctionnement de la CITES dans l'univers des Jardins botaniques. Botanic Gardens Conservation International (BGCI), Kew, UK.

Anderson, E.F., Arias Montes, S. & Taylor, N.P. 1994. *Threatened Cacti of Mexico*. Etude de 52 cas de cactus mexicains considérés comme en danger et manacé. Contient des propositions de mesures assurant leur survie. The Royal Botanic Gardens, Kew, UK.

Roberts, J.A. (Editor) 1994 in prep. *Compte-rendu du 5ème Comité des Plantes*, San Miguel de Allende, Mexico 1994. The Royal Botanic Gardens, Kew, UK.

Sajeva, M. & Costanzo, M. 1994. *Succulents: the Illustrated Dictionary*. Contient des espèces de la CITES. Un important ouvrage de référence sur les succulents. Cassell Plc, UK.

Sandison, M.S. & McGough, H.N. 1994. *A Validation of Draft CITES Criteria Against Selected Plant Taxa*. TRAFFIC Bulletin, Vol 14 No. 3. TRAFFIC International, Cambridge, UK.

Simpson, R.B. 1994. *Pitchers in Trade*. Tour d'horizon sur l'état de la conservation chez les genres *Sarracenia*, *Darlingtonia* and *Heliamphora*. Kew Conservation Review. The Royal Botanic Gardens, Kew, UK.

Wood, J.J. & Cribb, P.J. 1994. *A Checklist of the Orchids of Borneo*. Accepted names, place and authorities, plus notes on habitat and distribution. Illustrated. The Royal Botanic Gardens, Kew, UK.

COMITÉ POUR LES PLANTES

Dr James Armstrong
Président
Représentant **Océanie**
CALM
Hackett Drive, Crawley
Perth, Western Australia
Tel: +61 9 386 8811
Fax: +61 9 386 1578

Dr Bruce MacBryde
Vice-président
Représentant **Amérique du Nord**
Autorité scientifique
US Fish and Wildlife Service
Washington, DC 20240. USA
Tel: +1 703 358 1708
Fax: +1 703 358 2276

Mr Noel McGough
Représentant **Europe** et
Vice-président Nomenclature
Royal Botanic Gardens
Kew, Richmond
Surrey TW9 3AE, UK
Tel: +44 81 332 5722
Fax: +44 81 332 5278

M. Bertrand von Arx
Deuxième représentant **Europe**
Conservatoire et Jardin botaniques
Chemin de l'Impératrice 1
Case postale 60
CH 1292, Chambésy / Suisse
Tel: +41 22 732 6969
Fax: +41 22 738 4597

Dr Christine Kabuye
Représentant **Afrique**
East African Herbarium
National Museums of Kenya
PO Box 45166, Nairobi, Kenya
Tel: +254 2 743 513
Fax: +254 2 741 424

Dr Maria Luisa Reyna de Aguilar
Représentant **Amérique du Sud, du Centre et Caraïbes**
Secc Areas Naturales y Biodiv
SEMA Secretaria Ejecutiva del
Medio Ambiente
Edificio CREDO-MATIC
Alameda Roosevelt
San Salvador, El Salvador
Fax: +503 770 490

Dr B D Sharma
Représentant **Asie**
455/16-A, Faridabad
Haryana, India
Tel: +91 129 280 198

Secrétariat CITES
UNEP
15, chemin des Anémones
Case postale 456
CH-1219 Châtelaine / Suisse
Tel: +41 22 979 9139/40
Fax: +41 22 797 3417

"CITES NEWS" - PLANTES
est réalisé et édité par:

Jacqui Roberts
Royal Botanic Gardens, Kew, UK.

Bertrand von Arx
Conservatoire et Jardin botaniques
de la Ville de Genève, Suisse.